



英國中文學校聯會會訊

UK Federation of Chinese Schools Newsletter
 Website: www.ukfcs.info Patron: Lady Katy Tse Blair MBE

Registered Charity No. 1061197

Company Limited by Guarantee Reg. No. 3149791

會長的話

目錄

會長的話	1
秘書處消息	3
文康組活動	5
教育委員會消息	6
中文證書讀後感	9
籌款委員會消息	10
營銷委員會消息	11
YCT 和 HSK 工作會後感	12

供稿

何永沛
 樂林美嬋
 陳慧賢
 廖溫惠宜
 鍾澤霖
 何珊珊
 狄曦萍
 陳鸞

一年之計在於春，一天之計在於晨，新學年度已經開始了。相信大家都渡過了一個愉快的暑期，精神奕奕地迎接新的挑戰，面對新的改變！

在八月下旬，聯會理事於米頓堅斯市商討今年的工作計畫，制訂年度的工作時間表。詳細內容在各委員會消息欄將會介紹。

由溫惠宜副會長及籌款委員會主席帶領下，在六月二十七日星期二於雪埠金煌庭酒樓舉辦了卡拉 OK 籌款晚宴。舉辦這次活動的目的是為聯會招募經費得以推廣中文教育，製作合適教材，提供師資培訓和促進中華文化活動。為英國中文發展盡綿薄之力。在此感謝各位善長仁翁的捐助，和籌款委員會會員的無私付出！另一個籌款歌唱晚會晚宴將會在十二月十日倫敦金鳳凰酒樓舉行，敬請支持聯會活動。



在七月時，聯會與漢辦達成為期三年協議，推廣 YCT 和 HSK 考試。十月七日在倫敦舉辦第一次的英國漢考年度工作會。當日有接近四十所中文學校派出超過八十位教師出席，老師們反響熱烈！特此感謝漢辦安排這次的工作會議。

聯會和倫敦大學金史密斯 Goldsmiths 學院合辦的課程「中文教學證書」(Certificate in the Teaching of Chinese)今年度報名已開始，詳情請參申請細則。

每年一度的師資培訓研討會將於二零一八年三月二十四、二十五日復活節假期前一周在 *Warwick Conferences, Coventry* 舉行。希望各會員踴躍參加。

考試局已正式公佈新的 GCSE 和 A-LEVEL 考試大綱并已開始實施。聯會將邀請資深教師在師資培訓研討會中介紹如何應對新大綱。

感謝會員學校今年訂購貴校的學校用書，我們很榮幸再次為您服務。

祝新學期愉快！

何永沛會長

秘書處消息



2017-2018 年度工作會議順利召開。英國中文學校聯會在 8 月 30 日於米頓堅斯市順利召開了為期一天的面對面年度工作會議。

聯會委員們繼在 4 月份的在週年大會後選出新理事員及組成新理事會後。每個月的理事會例會都是通過網絡的形式舉行的（Skype Meeting）。這次暑期召開的會議為大家更深入地進行探討和交流創造了條件。代表英國不同區域的各位委員聚首一堂，商討一些重大項目諸如聯會機構組織的調整、新學年的目標和策略、以及實施方案和計劃時間表等。

會議由聯會會長何永沛博士主持。會議首先通過了上次網絡會議的會議記錄，肯定了所實施和完成的項目。聯會友人的近期目標為：積極宣傳、逐步建立起友人團體，更好地支持和激勵中文教育。接下來各個委員會理事發言，提出了自己所管轄範圍的新學年目標和工作計劃，經過多個小時的討論後，新學年的重大文教活動順利出爐。聯會將鼎力贊助 2018 年師資培訓會，將把收費將從去年£180 降至£100，值此鼓勵會員學校老師出席為期兩天的師資培訓會為新的中考及高考制度作出準備。何永沛會長更以個人名義慷慨解囊為金匠學院的學生提供 1,500 英鎊的助學金，申請成功的學生可以豁免師資培訓會的收費。

有關資料已在聯會的網站登出，歡迎大家上網詳查 <http://ukfcs.info>，期盼同仁踴躍參與和支持。

2017-2018 文教活動一覽表

項目內容	日期、備註
教材	
訂購《齊來學中文》教材：全套共八冊。根據英國國家課程大綱，現代外語所指定的教學內容編寫而成。請填寫網上訂購表格，使用 POD(Print on Demand)網購系統	歡迎隨時訂購
證書課程	
「中文教學證書」(Certificate in the Teaching of Chinese)：與倫敦大學金史密斯 Goldsmiths 學院合作設計之課程。聯會給予經濟支持。9月啟動；	2017年12月10日資助申請截止； 2018年1月5日報名截止。 課程日期：2018年1月-7月
師資培訓	
2018年第二十五屆師資培訓研討會： 專題講座和教學工作坊	2018年3月24-25日在Warwick University舉行
文化比賽活動	
(1) 中國獨特的漢字書法比賽 (毛筆/硬筆書法比賽)	報名日期：2017年10月5日起 截止報名日期 2017年12月15日星期五
(2) 農曆新年賀年卡設計比賽	報名日期：2017年11月1日起 截止報名日期： 2018年1月9日星期五
(3) 文藝匯演 2018年3月3日星期六 (曼城)	報名日期：2017年12月1日起 截止報名日期： 2018年2月2日星期五
(4) 朗誦比賽	報名日期：2018年3月1日起 截止報名日期： 2018年4月27日星期五
卡拉OK比賽暨籌款活動	
卡拉OK 籌款晚宴(南部)	2017年12月10日於倫敦金鳳凰酒樓
卡拉OK 籌款晚宴(北部)	2018年6月

秘書
樂林美嬋供稿

文康組活動

悠長的暑假已經落幕，所有學校校長、老師及學生們帶著愉快的心情，迎接新的學期。2017-2018 英國中文學校聯會文康組，將安排很多活動給會員學校，如毛筆 / 硬筆書法比賽、農曆新年賀年卡設計比賽、最受歡迎的文藝匯演及訓練學生用母語朗誦比賽。



文康組 2017-2018 活動： -

1) 中國獨特的漢字書法比賽

(毛筆 / 硬筆書法比賽)

報名日期二零一七年十月五日起

截止報名日期 二零一七年十二月十五日星期五

2) 農曆新年賀年卡設計比賽

報名日期二零一七年十一月一日起

截止報名日期 二零一八年一月九日星期五

3) 文藝匯演二零一八年三月三日星期六

報名日期二零一七年十二月一日起

截止報名日期 二零一八年二月二日星期五

4) 朗誦比賽

報名日期二零一八年三月一日起

截止報名日期二零一八年四月二十七日星期五

各項活動詳情將於稍後函寄到各會員學校，敬希垂註並繼續留意聯會網站訊息。懇請各會員學校校長們及老師們協助、支持及鼓勵學生積極參與。

文康委員會主席
陳慧賢女士供稿

教育委員會消息 師資培訓研討會



一年一度聯會的師資培訓研討會將於二零一八年三月二十四、二十五日復活節假期前一個星期天在 *Warwick Conferences, Coventry* 舉行。研討會設兩個專題講座和多個探討教學技能的工作坊。

研討會並且提供數個論壇好讓教師交流在小學、中學、會考和高級程度教學的心得及校長辦學研討。

為了鼓勵更多會員參加是屆師資培訓研討會，聯會大量津貼正式會員教師，收費：正式會員£100；非會員£275。聯會在明年一月中向會員學校發出研討會的邀請函和報名表格，敬請留意。有意者請電郵 education@ukfcs.info (Dr Jack Ho 何永沛博士) 查詢。

全新 GCSE/A Level 練習冊

由於新的 GCSE/A Level 課程大綱已經開始，聯會的練習冊必要修正。GCSE 的修改工作在七月已經開始，AS Level 將在明年一月動工。如果您們有什麼提議，請電郵 education@ukfcs.info (Dr Jack Ho 何永沛博士) 查詢。

社區語言教學證書 Certificate in the Teaching of Chinese



本會與金史密斯學院 (Goldsmiths College, University of London) 合辦的中文教學證書，今年度將繼續與學院再次辦此項課程。

課程簡介

這是倫敦大學金史密斯學院與英國中文學校聯會特別為在社區中文學校教學的老師而合作設計的課程。老師接受培訓後，可以獲得金史密斯學院頒授的中文教學證書。證書是相等於高等教育程度第三級，共十五學分 (level 3, 15 credits) 對投考 PGCE 課程有一定的幫助。除此以外，聯會希望能協助中文學校老師在教學工作上獲取認可資格。授課語言包括英語，普通話，及廣東話。課程目的是使中文學校的老師對第二語言/ 外語教學有一個基本的了解；培訓老師在備課，教學和評估中/ 小學生的能力；培養老師對教學和專業發展上的反思能力。

課程還包括觀察主流學校教師授課，及與學生計劃一特別課堂活動。所有學員需參加於二零一八年三月二十四、二十五日在 *Warwick Conferences, Coventry* 舉行的教師培訓研討會。

學習時間

課程的學習時間總共是 150 小時。大約 22 星期。其中 18 小時是參加講座，擴展功能和工作坊(包括三次在倫敦金史密斯學院上課及聯會的教師培訓研討會)，46 小時自修 (self-study)。另外，需要 10 星期在學校實習，做研究，收集備課，教學和評估學生的資料，以及做調查報告。課程將在 2018 年 1 月 20 日開始。詳細課程內容可從金史密斯學院網頁參考。

<http://www.gold.ac.uk/educational-studies/teacherscentre/chinesecertificatecourse/>

課程導師(Tutor)

每校需推舉一位有經驗的老師或校長在校担任導師，給予支持及鼓勵。導師須要填寫視學報告。課程主講將會與導師聯絡。

金史密斯學院學費和教師培訓研討會費用

金史密斯學院學費為£600 英鎊，另外學員需要出席三月份為期兩日一夜。在 Warwick 大學舉行的教師培訓研討會 (TTC18) 費用是 100 英鎊，TTC18 報名費可向聯會申請助學金，豁免£100 英鎊全費。申請助學金表格可在聯會網頁下載並請於十二月十日前寄回聯會秘書處辦理。名額有限，只是首十五名申請者以先到先得為定。超額或過期申請者決不受理！

報名資料

報名表可在金史密斯學院網頁下載。如要索取更多資料，可電郵至 education@ukfcs.info 或 teacherscentre@gold.ac.uk 並可瀏覽金史密斯學院網頁。有意報名者，請儘早將報名表格，連同下列文件於二零一八年一月五日前寄回以下地址：

*Laurence Connor
Department of Educational Studies
Goldsmiths, University of London
New Cross
London SE14 6NW。*

1. 學校校長推薦書
2. 以所教授的語言為母語的證明 (可列明於校長推薦書內)，或持有 A-level 資格或同等學歷(請附證書副本)
3. 用五百字(英文)寫出自己的感想。題目是‘Teaching in my complementary school: personal reflections’
4. £600 學費

教育委員會

倫敦大學史密斯學院（Goldsmiths, University of London） 中文教學證書後之就讀觀感

不知不覺我已完成倫敦大學金史密斯學院的中文教學證書班的培訓，也幸運地從社區漢語教學的崗位走上英國主流中學的講台。回想起在靜謐優美的金史密斯校園與三位導師和同學們初次相識，伴著三位導師對英國中小學及社區漢語教學的簡介，開啟了金匠社區語言教師證書的學習之旅。

接下來又幾次重訪美麗的金匠校園完成面授課程，從組織教學、趣味教學法到漢語作為第二語言的教學難點與重點，每次想到去金匠學院就喜滋滋的，因為知道總能滿載而歸。

不得不提的是英國中文學校聯會把中文教學證書班的重點面授課納入其年會，今年非常幸運地在牛津大學凱瑟琳學院完成了證書班的重點面授課程，牛津大學的學術底蘊更是將重點面授課幻化成美好的文化記憶，激勵著我用這種美好的記憶去激發學生們學習中文的熱情。更值得一提的是，金史密斯中文教學證書專門為每一位學員申請在英國主流中小學實習的機會。

我很幸運獲得前往伯明翰最好的文法學校之一的 King Edward VI Camp Hill School 女校觀課實習的機會。觀課實習時由女校的副校長全程陪同，讓我受益匪淺，也正是這次有益的實習機會讓我獲得了英國主流中學的第一手教學經驗，為我通過主流學校的選拔和面試奠定了堅實的基礎。

真是很留戀與金史密斯結緣的這些日子，更感恩於金史密斯學院的導師、工作人員及所有同學，正是這一份份充滿正能量的緣分讓我獲得了更好的發展平台，在新的發展平台上我也希望能將金匠的這份正能量繼續傳遞下去，希望更多的老師和同學能夠加入我們金史密斯學院的中文教學證書溫暖的大家庭，獲得這份充滿正能量的緣分，並把這份帶著漢語言文化的正能量傳遞到更遠。

狄曦萍

二零一七年十月十五日

我喜歡這個理論結合實踐的課程。它不僅讓我有機會了解社區語言教學現狀；而且學習到新的教學方法，可以有效地用於實踐，讓自己的語言教學趣味化，體系化。通過這個課程，我還結識到很多志同道合的師長和朋友，即便課程已經結束了，但我們依舊可以互相交流，借鑒彼此的中文教學經驗。

陳鸞稿

籌款委員會消息



英國中文學校聯會已於本年六月廿七日，星期二，在雪埠(謝菲爾德)Sheffield 金煌庭酒樓 Wong Ting Cantonese Restaurant 舉辦卡拉 OK 籌款晚宴，當晚出席嘉賓眾多，包括有旅歐林村同鄉會會長胡家和先生、漢柏城華人會副會長邱何春梅女士，曼城中華藝術協會羅傳智會長，林肯郡華人會鍾瑞倫會長，雪埠華人會 Sarah Chan 會長，豪城(Hull) 華人會溫國強會長，K 夢傳真會長溫奇女士，俞才安先生，房健謙先生等等。該晚活動，節目豐富；計有袁炳勝醫師健康講座，有太極扇，太極拳，二胡演奏和粵曲表演；有羅傳智會長即席書畫義賣，有陳翠霞女士西餅義賣。六時半便是卡拉 OK 籌款晚宴開始，由溫奇女士主持，場內氣氛熱烈，踴躍贊助唱卡拉 OK。最後壓軸節目是大抽獎，頭獎來回香港機票一張，二獎三佰鎊，三獎一佰鎊。該晚籌款活動非常成功，嘉賓們亦盡興而回。在此要多謝籌款籌委員會鍾謝潤月副主席、樂林美嬋女士、鍾陳慧賢女士、武馬素珪女士、文美容女士和鍾澤霖先生。

本籌款委員會將會在本年十二月十日，星期日晚上六時舉辦卡拉 OK 籌款晚宴，地點在倫敦唐人街金鳳凰酒樓，門票每位 35 英鎊，誠邀各屆人士、校長、老師、家長及各好友們參加；詳細資料可向各籌款委員查詢，查詢電話：籌款委員會主席溫惠宜手機號碼 07533490284，副主席鍾謝潤月手機號碼 07950955849。同時舉行英國中文學校聯會教育基金冬季大抽獎，獎券每張£2，獎品豐富，頭獎有 iPhone 7 價值約 700 英鎊、二獎現金 200 英鎊、三獎和四獎 Storm 名錶各一隻以及多份安慰獎，希望各位多多支持。

籌款委員會主席
廖溫惠宜供稿

營銷委員會消息



自從營銷委員會成立以來，我們的宗旨一直是為各中文學校，教師及學習者提供更加專業，迅速及有效的服務。在進一步推廣聯會系列教材及課本的基礎上，不斷提高系列教材及課本的印刷質量，降低成本，減少中間環節，同時積極反饋各個學校對我們系列教材課本及銷售工作意見和建議給聯會理事會。我們的近期工作目標是：

1. 針對本學期教材訂購環節中所出現的問題，全面總結工作中的經驗和不足，特別是和印刷商進行有效的溝通與信息回饋。
2. 積極尋找能提供更優質，高效服務及優惠價格的合作印刷商。
3. 繼續加強網絡營銷部，配合教育委員會推廣聯會出版發行的各類教材和課本，讓更多的海外中文教育工作者及學習者受益。在此我希望聯會學校中使用我們教材及課本的老師積極參加到這項工作中來。能在網上分享一些優秀的教學課件和視頻，讓更多的人了解和使用我們的教材和課本。

請各位有志於從事和推廣中文教育的同仁一如既往地繼續支持我們的工作，讓我們的志願者隊伍不斷壯大和發展。

顧問：李煥然

營銷委員會主席 鍾澤霖
銷售部委員 張絡婷
物流部委員 于雷
網絡營銷部委員 劉元正

營銷委員會主席
鍾澤霖供稿

YCT 和 HSK 工作會後感

第二屆英國漢語考試相關考點年度工作會於 2017 年 10 月 7 日在倫敦召開。多所中文學校校長和代表參加了會議。英國中文學校聯會會長何永沛博士做了嘉賓致辭。

會上英國漢語考試委員會的工作人員對關於漢考概況、國際漢語教師證書考試、漢語夏令營、考務工作、考官資格考試等問題做了專題推介並答疑，對優秀考點頒發證書和獎狀，相關學校也做了漢考在各校推廣發展的經驗交流。讓我們這些初次接觸漢考工作的學校對其有了全面而清晰的了解和認識。宋連誼老師的專家講座《中文教學中的傳統與創新》，宣力老師的主旨演講《HSK, YCT 與英國本土考試的銜接》更是大受歡迎，其內容深刻而形式活潑，非常有新意和實踐指導意義，讓我們深受啟發。

通過這一天的學習，我們都認為 HSK、YCT 考試作為國際上唯一的標準化漢語考試可以作為英國 GCSE、A level 中文考試的有益補充，應該在中文學校裡加以嘗試和推廣。

何珊珊
米頓堅斯中文學校